Aleksandra Adler

Lead AAC Content Developer

Contact

Sundbyberg, Sweden

 \Box +46 762 844 316

adleralek@gmail.com

in linkedin.com/in/aleksandra-adler

github.com/aleksandra-adler

orcid.org/0000-0001-6315-7871

Profile

Cognitive neuroscientist and Principal Investigator leading a funded research project on bilingualism and cognitive control. Experienced educator with expertise in interpreting, accessibility, and inclusive design. Skilled in content development, neuroimaging, and multilingual user-centered communication.

Skills

Leadership Project leadership, strategic planning (PI, grant-funded)

Content Educational and multilingual content design, accessibility

Methods fMRI, behavioral experiments, eye tracking, cognitive load

Tech Data analysis in R; Python

Teaching University-level course development, inclusive pedagogy

Languages English (fluent), Swedish (fluent), Polish (native), Hebrew (fluent), Spanish (good)

Experience

2025-present Postdoctoral Researcher & PI, Stockholm University Brain Imaging Centre, Sweden

Lead funded project on bilingual cognitive control. Designed fMRI and behavioral experiments with accessible stimuli. Managed interdisciplinary teams and mentored junior researchers.

2024–2025 **Senior Lecturer in Interpreting**, *Stockholm University*, Sweden

Designed and taught courses in interpreting and ethics. Created accessible materials for cognitively diverse learners. Supervised BA theses and developed research-based curriculum content.

2024 Research Assistant in Neuroscience, Stockholm University

Responsible for support on experimental design and data analysis, with focus on magnetic resonance imaging of the human brain, pupillometry and galvanic skin response.

2017–2023 **PhD Researcher**, Stockholm University

Led experimental studies using eye tracking to examine cognitive load in interpreters. Published in peer-reviewed journals and received national and international recognition.

2015–2016 Information Officer, Foreign Embassy (confidential), Stockholm

Developed and disseminated multilingual public information materials in a diplomatic context. Supported media relations, community engagement, and intercultural communication with a focus on clarity and accessibility.

2012–2017 Public Service Interpreter (Freelance), Sweden

Provided interpreting in healthcare, legal, and asylum settings. Facilitated critical communication for users with limited Swedish proficiency in high-stakes, multilingual contexts.

Education

2023 PhD, Cognitive Translation Studies, Linguistics, Stockholm University

Thesis: Cognitive Load in Dialogue Interpreting: Experience and Directionality

Leaves of Absence

- 2020 Medical leave
- 2018 Parental leave

Selected Publications

- 2024 Adler, A. (2024). Effects of experience and directionality on cognitive load in dialogue interpreting. *Translation, Cognition & Behavior*.
- 2023 Adler, A. (2023). Cognitive Load in Dialogue Interpreting. PhD Dissertation, Stockholm University.